



KB

REPUBLIKA E SHQIPËRISË

**BASHKIA VLORE
DREJTORIA E PROJEKTEVE TË HUAJA INTEGRIMIT EUROPIAN DHE
DIASPORËS**

Nr. 1527 prot.Vlorë, më 23.01 2026**PROJEKTVENDIM**

Nr. _____ datë _____ 2026

PËR

**MIRATIMIN E MARËVESHJES SË PARTNERITETIT NË KUADËR TË
PROJEKTIT SMART CITIES /6038897 INTERREG-VI IPA CBC PROGRAMI
GREECE -ALBANIA 2021-2027**

Bazuar në Ligjin nr.139/2015 datë 17.12.2015 “Për Vetëqeverisjen Vendore” Neni 8, Neni 9 pika 1.1 b të kreut III , Neni 64 , në Ligjin Nr. 65/2022 datë 15.09.2022” Për Ratifikimin e Marëveshjes Financiare kuadër të partnetitetit ndërmjet Republikës së Shqipërisë , përfaqësuar nga Këshilli i Ministrave i Republikës së Shqipërisë , dhe Komisionit Evropian për rregullat specifike të zbatimit të Asistencës Financiare të Be-së për Republikën e Shqipërisë në Kuadër të Instrumentit për Asistencën e Paraanëtarësimit (IPA), Vendimit të Këshillit të Ministrave nr 540 ,datë 20.09.2023 për përcaktimin e funksioneve, përgjegjësi dhe marëdhënieve ndërmjet autoriteteve e strukturave për menaxhimin indirekt të asistencës financiare të Bashkimit Evropian nën Instrumentin për Asistencën e Paraanëtarësimit (IPA III) ,VKB-së nr. 100 datë 23.12.2025 “Për miratimin e buxhetit vjetor të vitit 2026 dhe PBA 2026-2028 të Bashkisë Vlorë nr.20649/1prot datë 29.12.2025, si dhe në Marëveshjen me Nr 21670 prot, datë 30.12.2025 Për projektin “Smart Cities” /MIS CODE 6038897, në kuadër të programit Interreg -VI IPA Greece Albania .

VENDOSI

1. Të miratohet marëveshja e partneritetit në kuadër të Projektit Smart Cities /6038897 Interreg-VI IPA CBC Programi Greece -Albania 2021-2027 me nr 21670 prot, datë 30.12.2025

2. Ky vendim hyn në fuqi sipas përcaktimeve të pikës 6 të nenit 55 të Ligjit nr.139/2025 “Për Vetëqeverisjen Vendore” i ndryshuar.

KRYETAR
Bianilda Mersini





REPUBLIKA E SHQIPËRISË

BASHKIA VLORE
DREJTORIA E PROJEKTEVE TË HUAJA INTEGRIMIT EVROPIAN DHE DIASPORËS

Nr. 1527 prot.

Vlorë, më 23.01 2026

RELACION

PËR

**MIRATIMIN E MARËVESHJES SË PARTNERITETIT NË KUADËR TË PROJEKTIT
SMART CITIES/ 6038897/INTERREG VI-A IPA CBC PROGRAMIT GREECE –
ALBANIA 2021-2027**

Të nderuar këshilltarë!

Bashkia Vlorë është shpallur fituese e Projektit “SMART CITIES – SMART solutions for resilient loë-pollution CITIES” në kuadër të Programit CROSS BORDER 629-INTERREG VI-A IPA Greece –Albania, INTERREG 2021-2027.

Projekti zbatohet nga 3 partnerë/bashki nga shteti grek dhe 2 partnerë nga Shqipëria. Partneri kryesor i projektit është Bashkia e Florinës në Greqi.

Zbatimi i projektit është në përmbushje të objektivave specifik të thirrjes për mbrojtjen e mjedisit, biodiversiteti dhe infrastruktura e gjelbër duke përfshirë zonat urbane si dhe reduktimin e ndotjes. Prioriteti kryesor i thirrjes IPA është “ Mbështetja e tranzicionit drejt rajoneve ndërkufitare më të gjelbra”

Në këtë kuadër Bashkia Vlorë ka nisur përgatitjet për implementimin e projektit “Smart Cities”, një iniciativë që ka për qëllim të modernizojë transportin urban dhe të promovojë zhvillimin e qëndrueshëm të turizmit dhe shërbimeve publike në qytet dhe zonat përreth. Ky projekt synon të përmirësojë lidhshmërinë mes qytetit dhe destinacioneve turistike kryesore, duke përfshirë Orikumin dhe Manastirin e Zvernecit, dhe në të njëjtën kohë të ulë trafikun dhe ndotjen në zonat urbane dhe bregdetare të Vlorës.

Në kuadër të projektit, Bashkia Vlorë do të vendosë dy linja të reja autobusësh elektrikë që do të operojnë çdo orë, duke ofruar një shërbim të qëndrueshëm dhe të rehatshëm për qytetarët dhe turistët. Autobusët do të pajisen me sensorë CO₂ për monitorimin e cilësisë së ajrit duke

gjeneruar të dhëna në kohë reale. Pajisjet teknologjike të monitorimit do të ofrojnë monitorim në kohë reale të parametrave mjedisorë (PM1, PM2.5, PM10, temperatura, lagështia, presioni atmosferik dhe CO₂), duke ofruar transmetim të vazhdueshëm të të dhënave për analizë të avancuar të cilësisë së ajrit të jashtëm. Përveç kësaj, projekti parashikon vendosjen e një sistemi dixhital të orareve dhe informacionit për pasagjerët, i cili do të ofrojë informacion në kohë reale për mbërritjet, nisjet dhe ndryshimet në itinerare, duke përmirësuar menaxhimin e linjave urbane dhe komunikimin me qytetarët.

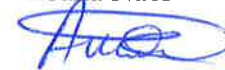
Ky projekt mbështet objektivat e Planit të Zhvillimit të Vlorës 2017-2030, duke kontribuar në përmirësimin e infrastrukturës, promovimin e turizmit ekologjik dhe rritjen e cilësisë së shërbimeve publike. Rëndësia e projektit është e veçantë duke pasur parasysh pozicionin gjeostrategjik të Vlorës, me lidhje të drejtpërdrejta me detin Adriatik dhe Jon, vijë bregdetare mbi 90 km dhe potencial të lartë turistik dhe ekonomik. Përfitimet e tij përfshijnë zhvillimin e transportit publik të qëndrueshëm, rritjen e përdorimit të energjive të pastra, përmirësimin e përvojës së turistëve dhe qytetarëve, si dhe uljen e ndotjes dhe zhurmës në qytet.

Implementimi i projektit do të realizohet me mbështetjen e ekspertëve për studimin e fizibilitetit dhe koordinimin e pajisjeve teknologjike, duke siguruar që të gjitha komponentët e tij të jenë të përshtatshme për nevojat e Bashkisë dhe qytetit. Buxheti i projektit për Bashkinë Vlorë është 461,800.00 euro, nga të cilat 92,360.00 Euro janë bashkëfinancim, duke përfshirë blerjen e autobusëve elektrikë, stacionin e karikimit, pajisjeve teknologjike dhe trajnimin e stafit. Ky projekt përfaqëson një hap të rëndësishëm drejt zhvillimit të një qyteti të zgjuar, modern dhe të qëndrueshëm, i cili do të përmirësojë jetesën e qytetarëve dhe do të rrisë atraktivitetin turistik të Vlorës.

Për këto arsye, kërkohet miratimi i projektit “Smart Cities” nga Këshilli Bashkiak.

DREJTOR

Albana Naci





21670

30.12.2025

Managing Authority
INTERREG
2021 - 2027

Cross border Program 629 - Interreg VI-A IPA Greece Albania

Partnership Agreement
for the project:

Acronym:	SMART CITIES
Title:	SMART solutions for resilient low-pollution CITIES
Specific Objective	RSO2.7 - Nature protection and biodiversity
Call	17949
MIS Code	6038897

A Partnership Agreement is hereby concluded between the Lead Beneficiary and the following project beneficiaries;

LEAD BENEFICIARY

1. **MUNICIPALITY OF FLORINA - MEGALLOY ALEKSANDROY 97**
Represented by: GIANNAKIS VASILEIOS MAYOR

and the PROJECT BENEFICIARIES

2. **MUNICIPALITY OF ARTEON - PER ODOs KAI AYKSENTIOY 0**
Represented by CHRISTOFOROS SIAFAKAS in its capacity as Project Beneficiary No. 2.
3. **MUNICIPALITY OF LEFKADA - A.Katopodi, Lefkada**
Represented by XENOFON VERGINIS in its capacity as Project Beneficiary No. 3.
4. **REGIONAL COUNCIL OF KORCE - Str. 28 November ,**
Represented by PETRIKA TOLLKUCI in its capacity as Project Beneficiary No. 4.
5. **MUNICIPALITY OF VLORA - SQUARE "4 HERONJTE", VLORE, 9400**
Represented by Brunilda Mersini in its capacity as Project Beneficiary No. 5.

Herein referred to as the "Parties"

With regard to the framework of the provisions and documents hereunder:

1. Regulation (EU) No 2021/1060 of the European Parliament and of the Council of 24 June 2021, laying down common provisions on the European Regional Development Fund, the European Social Fund Plus, the Cohesion Fund, the Just Transition Fund, and the European Maritime, Fisheries and Aquaculture Fund and financial rules for those and for the Asylum, Migration and Integration Fund, the Internal Security Fund and the Instrument for Financial Support for Border Management and Visa Policy.
2. Regulation (EU) No 2021/1058 of the European Parliament and of the Council of 24 June 2021 on the "European Regional Development Fund and on the Cohesion Fund"
3. Regulation (EU) No 2021/1529 of the European Parliament and of the Council of 15 September 2021 establishing the Instrument for Pre-Accession assistance (IPA III)
4. Regulation (EU) No 2021/1059 of the European Parliament and of the Council of 24 June 2021 on specific provisions for the European Territorial Cooperation goal (Interreg) supported by the European Regional Development Fund and external financing instruments (INTERREG Regulation).
5. Commission delegated Regulation (EU) No 240/2014 of 7 January 2014 on the European code of conduct on partnership in the framework of the European Structural and Investment Funds.
6. Law 4914/2022 for the "Management, control and implementation of development interventions for the Programming Period 2021-2027, establishment of the Public Company "National Register of Young Enterprises S.A." and other provisions" (Government Gazette 61/A/21.3.2022).
7. The Cooperation Programme (Interreg VI-A) IPA CBC "Greece-Albania 2021-2027" approval by the European Commission under Decision Number C(2022) 8883/29.11.2022

Cross border Program 629 - Interreg VI-A IPA Greece Albania

Partnership Agreement
for the project:

Acronym:	SMART CITIES
Title:	SMART solutions for resilient low-pollution CITIES
Specific Objective	RSO2.7 - Nature protection and biodiversity
Call	17949
MIS Code	6038897

A Partnership Agreement is hereby concluded between the Lead Beneficiary and the following project beneficiaries:

LEAD BENEFICIARY

1. MUNICIPALITY OF FLORINA - MEGALOI ALEKSANDROI 97

Represented by: GIANNAKIS VASILEIOS MAYOR

and the PROJECT BENEFICIARIES

2. MUNICIPALITY OF ARTEON - PER ODOS KAI AYKSENTIOY 0

Represented by CHRISTOFOROS SIAFAKAS in its capacity as Project Beneficiary No. 2.

3. MUNICIPALITY OF LEFKADA - A.Katopodi, Lefkada

Represented by XENOFON VERGINIS in its capacity as Project Beneficiary No. 3.

4. REGIONAL COUNCIL OF KORCE - Str. 28 November ,

Represented by PETRIKA TOLLKUCI in its capacity as Project Beneficiary No. 4.

5. MUNICIPALITY OF VLORA - SQUARE "4 HERONJTE", VLORE, 9400

Represented by Brunilda Mersini in its capacity as Project Beneficiary No. 5.

Herein referred to as the "Parties"

With regard to the framework of the provisions and documents hereunder:

1. Regulation (EU) No 2021/1060 of the European Parliament and of the Council of 24 June 2021, laying down common provisions of the European Regional Development Fund, the European Social Fund Plus, the Cohesion Fund, the Just Transition Fund, and the European Maritime, Fisheries and Aquaculture Fund and financial rules for those and for the Asylum, Migration and Integration Fund, the Internal Security Fund and the Instrument for Financial Support for Border Management and Visa Policy.
2. Regulation (EU) No 2021/1058 of the European Parliament and of the Council of 24 June 2021 on the "European Regional Development Fund and on the Cohesion Fund"
3. Regulation (EU) No 2021/1529 of the European Parliament and of the Council of 15 September 2021 establishing the Instrument for Pre-Accession assistance (IPA III)
4. Regulation (EU) No 2021/1059 of the European Parliament and of the Council of 24 June 2021 on specific provisions for the European Territorial Cooperation goal (Interreg) supported by the European Regional Development Fund and external financial instruments (INTERREG Regulation).
5. Commission delegated Regulation (EU) No 240/2014 of 7 January 2014 on the European code of conduct on partnership in the framework of the European Structural and Investment Funds.
6. Law 4914/2022 for the "Management, control and implementation of development interventions for the Programming Period 2021-2027, establishment of the Public Company "National Register of Young Enterprises S.A." and other provisions" (Government Gazette 61/A/21.3.2022).
7. The Cooperation Programme (Interreg VI-A) IPA CBC "Greece-Albania 2021-2027" approval by the European Commission under Decision Number C(2022) 8883/29.11.2022

8. The Financing Agreement, signed at 28-12-2023 between the European Commission, the Managing Authority and Republic of Albania in accordance with Article 59 of Regulation (EU) No1059/2021
9. The Management and Control System of Cooperation Programme (Interreg VI-A) IPA CBC "Greece – Albania 2021-2027", as in force.
10. The EU and national Rules related to the public procurement & competition, eligibility of expenditure, protection of the environment, equal opportunities, non-discrimination, the sustainable development, state aid framework, gender equality, the right to accessibility, disabled people according to the Charter of Fundamental Rights.
11. The decision of the Monitoring Committee of "5th of December 2025" of the Programme referring to Application Form ID "79724" of the Lead Beneficiary of the operation, submitted to the Managing Authority "INTERREG 2021-2027", for inclusion of project "SMART solutions for resilient low-pollution CITIES" in the Programme, with MIS code "6038897";

have agreed and accepted the following provisions:

Article 1

Project Objectives

The project SMART CITIES of the Interreg (VA-I) Programme "629 - Interreg VI-A IPA Greece Albania" shall contribute to the objectives set out in the Cross-border Cooperation Programme, as defined in the approved Application Form in force. These objectives are, in summary, to RSO2.7 - Nature protection and biodiversity.

Article 2

Subject of the Partnership Agreement

By the present Partnership Agreement, the Lead Beneficiary and the other Project Beneficiaries shall define the Rules of Procedure for the works of the project to be carried out and the rules that govern their relations, within the Partnership set up, in order to implement and complete the aforementioned project.

The Application Form as approved by the Monitoring Committee, forms an integral part of this Partnership Agreement.

Article 3

Duration of the Agreement

This Partnership Agreement shall take effect on the date on which it is signed by the last Beneficiary. It shall remain in force until the Lead Beneficiary has discharged in full its obligations towards the Managing Authority (MA), in accordance with the approved Application Form in force.

Article 4

Lead Beneficiary

The Lead Beneficiary of the project:

- 4.1. Is responsible for the overall coordination, management and implementation of the project towards the MA.
- 4.2. Ensures that the expenditure presented by the beneficiaries participating in the project has been incurred for the purpose of implementing the operation and corresponded to the activities agreed between those beneficiaries as specified in the approved Application Form.
- 4.3. Shall receive and transfer IPA III contribution for the part of the operation implemented by project beneficiaries who are not located in Greece, participating in the operation within one month of its receipt and in full. No amount shall be deducted or withheld and no specific charge or other charge with equivalent effect shall be levied that would reduce the IPA III amount that corresponds to each Project Beneficiary as indicated above. Repetitive violations of the above deadline may be considered as a serious indication of dysfunctional Project Management and may lead to reduction of budget and scope on the Project or Lead Beneficiary level. Project Beneficiaries located in Greece will receive IPA III contribution from the Greek Public Investment Account Programme.
- 4.4. Shall appoint a Project Manager who has operational responsibility for the implementation of the overall project.
- 4.5. Shall ensure timely commencement of the project and implementation of the entire project within the time schedule in compliance with all obligations to the MA. The Lead Beneficiary shall notify the MA/JS of any factors that may adversely affect implementation of the project activities and/or financial plan.
- 4.6. Shall prepare a Start-up Time plan, focused on the first 9 months of project implementation, setting out milestones to be fulfilled during this period, tasks to be undertaken as part of the project, the role of the project beneficiaries in their implementation, and the expenditure to be incurred.
- 4.7. Shall prepare and submit the project progress reports according to the Programme and Project Implementation Manual in force. Repetitive delays in submitting the Progress Reports to the JS may be considered as a serious indication of dysfunction.

- Project Management and may lead to reduction of the budget and the scope on the Project or Beneficiary level.
- 4.8. Shall address requests for project modifications according to the Programme and Project Implementation Manual in force.
 - 4.9. Shall be the contact point representing the partnership for any communication with the MA/JS or any other of the Programme Structures. Shall carry out any other tasks agreed with the Project Beneficiaries.
 - 4.10. The Lead Beneficiary's main tasks are described in the approved Application Form, as in force.

Article 5

Project Beneficiaries

- 5.1. Project Beneficiaries are the bodies responsible for carrying out specific project activities in the manner and scope indicated in the approved Application form.
- 5.2. More specifically, the Project Beneficiaries will be responsible for:
 - a. Carrying out the specific activities set out in the Application form;
 - b. Providing to the Lead Beneficiary any information and data required by the latter to coordinate and monitor the implementation of the project and to perform its reporting duties towards the MA, in accordance with the Management and Control System in force each time.
 - c. Submitting expenditure for verification as they become available, to the designated Controllers. Verified expenditure shall be communicated to the LB, as soon as a CVE is issued, to facilitate reporting and reimbursement procedures.
 - d. Notifying the Lead Beneficiary of any factors that may adversely affect implementation of the project in accordance with the approved project terms;
 - e. Project Beneficiaries not located in Greece are responsible to repay to the Lead Beneficiary any amounts of IPA II contribution unduly paid concerning their participation in the project, within a month by the receipt of the written request of the Lead Beneficiary, which must be accompanied by the relevant decision of the Monitoring Committee of the Programme. For Project Beneficiaries located in Greece that have to repay IPA III contribution unduly paid, the MA/Certifying and Verifying Authority (C&VA) may withhold any amounts concerned from future applications of interim payments setting off the relevant amounts in relation to the operation of the Greek Public Investment Account Programme. In any other case the procedure for recoveries of unduly paid amounts for beneficiaries located in Greece is immediately initiated by the competent Greek authorities.
- 5.3. Project beneficiaries agree to take all necessary measures to ensure that the Lead Beneficiary complies with its responsibilities as defined in the Subsidy Contract, the applicable Regulations, and the Programme's Management and Control System, as in effect each time. Beneficiaries must ensure operation and maintenance of the infrastructure investment or productive investment project by taking all necessary measures based on the regulatory framework of the operating and maintenance body of the project and its respective responsibilities, in cases where the operating and maintenance body of the project is not the same as the beneficiary.
- 5.4. Greek Beneficiaries are required to obtain approval from the Managing Authority "Interreg 2021-2027" for the procedures of declaration, award, and execution/modification of public contracts, in accordance with the applicable Management and Control System.
- 5.5. The beneficiaries must operate a certification mechanism for the execution of the project, which ensures effective control of the quality and quantity of materials, services, and the final deliverable outcome. They must also implement internal control procedures for payments to ensure their legality and regularity.
- 5.6. Project beneficiaries must maintain a separate accounting code for the part of the project they implement, in which all expenses that fully correspond to the actual expenses declared to the MA, through the Beneficiary Payment Claim.
- 5.7. Project beneficiaries are obligated to implement the procedures for collection, processing, storage, and transfer of project indicator data, in accordance with the respective Indicator ID sheets and the instructions of the Managing Authority.
- 5.8. The main duties of project beneficiaries are described in the approved Application Form, as in force.

Article 6

Organisational Structure of the Partnership

- 6.1. For successful management of the partnership and completion of the operation, a Joint Management Team (JMT) will be set up within forty (40) days after the signing of the Subsidy Contract and report it to the JS. The JMT, comprising LBs and each PP's representatives, will be responsible for monitoring the implementation of the project. The JMT will be chaired by the Lead Beneficiary. The JMT shall meet at least as it is foreseen in the approved Application Form or/and in its internal rules and procedure. The JS/MA can also be invited to attend the meetings.
 - 6.2. The JMT will have the authority to delegate specific tasks or responsibilities to such sub-committees or working groups as it shall deem appropriate to establish.
- The partnership of the project agrees to operate in the context of the following set of Rules of Procedures:

Article 7

Cooperation with Third Parties

- 7.1. In case of cooperation with third parties, including subcontractors, delegation of part of the activities or outsourcing, the Project Beneficiary concerned shall remain solely responsible to the Lead Beneficiary concerning compliance with its obligations as set out in this Partnership Agreement. The Lead Beneficiary shall be informed by the Project Beneficiary about the subject and party of any contract concluded.
- 7.2. The Lead Beneficiary may transfer or assign to a third party the rights and obligations arising from this agreement, with the consent of all other beneficiaries and upon written approval from the Managing Authority and the Programme's Monitoring Committee, in accordance with the national legislative framework of each participating Member State.
- 7.3. Cooperation with third parties including subcontractors shall be undertaken in accordance with the procedures set out in EU directives and national public procurement legislation.

Article 8

Project Budget and Eligible Expenditure

- 8.1. The approved budget available to each beneficiary, as well as the total project budget, are included in Annex I.
- 8.2. Eligibility of expenditure will be determined on the basis of the Chapter V Articles 37 – 44 of the Regulation (EU) No 1059/2021, Article 11 of Regulation (EU) 1529/2021 as well as by the provisions set out in the Programme, by the legislation in force of the Member States and the related Programme Documents (Programme and Project Implementation Manual, etc.), as reflected in the Programme's Management and Control System, in force.
- 8.3. Eligible expenditure must be: 1) directly related to the content of the project; 2) necessary for the implementation of the project as long as it is reasonable and consistent with the principles of operational efficiency and economy; 3) actually incurred and identifiable and verifiable in the accounting and taxation records of the Project Beneficiary.

Article 9

Monitoring and Reporting

- 9.1. The Lead Beneficiary has overall responsibility for monitoring the actions undertaken by the project beneficiaries on an ongoing basis, and keep them regularly informed about any communication of the LB and the MA, JS and the CA.
 - 9.2. The Lead Beneficiary is responsible for submitting progress reports throughout the lifetime of the project, as indicated in the Subsidy Contract and until all obligations deriving from the Union and national legislation have been fulfilled. Such progress reports shall provide details of the activities undertaken as part of the project, the progress/outcome achieved, the indicator achievement, the expenditure made, explanations for any deviation from the start-up time plan for physical outputs and budget, suggested corrective actions, and any other information deemed relevant.
- Each Project Beneficiary is obliged to supply the Lead Beneficiary with all information and documentation that the latter deems necessary for the preparation of progress reports and any other reports to the MA/JS or any other structure of the Programme.

Article 10

Control and Audits

- 10.1. Project Beneficiaries accept that the competent services of the European Commission, the European Court of Auditors, the participating countries, the Programme Authorities as well as the designated controllers/auditors will control/audit the financial management and implementation of the project through documents and on-the-spot checks. To this end, the Lead Beneficiary and the Project Beneficiaries will:
- prepare all documents required for the above controls / audits,
 - provide and give access to all the necessary information and documents supporting an adequate audit trail,
 - give access to their business premises, throughout the implementation of the project, as well as within a period of five (5) years starting from 31 December of the year in which the last payment to the beneficiary is made.
- 10.2. For control and audit purposes, the Lead Beneficiary should retain a copy of all Beneficiaries' certificates of verified expenditure.

Article 11

Transparency and Communication

- 1.1. Project beneficiaries must implement information and publicity actions in accordance with Article 36 paragraphs 4-6 Regulation (EU) 1059/2021, Articles 47 & 50 Annex IX of Regulation (EU) 1060/2021 concerning the technical characteristics of information and communication measures for the projects and the system for recording and storing data. They must play an active role in any actions organized to disseminate the results of the project. The Lead Beneficiary will coordinate the publicity actions of the project. If, following relevant recommendations from the Managing Authority, the indicated publicity actions have not been undertaken, the Managing Authority may, considering the principle of proportionality, impose corrections of up to 2% of the support at the Partner level.
- 1.2. The Lead Beneficiary and project beneficiaries must take into account that project results must be made available to the public and accessible to all interested parties. Furthermore, they commit to actively participating in any actions organized to utilize and disseminate the project results.
- 1.3. Each beneficiary must highlight, in the context of any publicity actions, that the project was implemented with Union co-financing from the Cooperation Programme.

Article 12

Property Rights

- 12.1. The Lead Beneficiary and Project Beneficiaries shall ensure that all products developed within the framework of the project are, subject to the provisions of national laws regarding intellectual property, kept free of all rights. They explicitly commit to giving up all copyright on teaching material, methodologies and other products of any nature resulting from the project.
- 12.2. The results of joint activities covered by the agreement concerning reports, documents, studies, electronic data and other products, disseminated free of charge or commercially, are the joint property of the beneficiaries.
- 12.3. Project Beneficiaries waive intellectual and industrial property rights regarding any such common rights that may exist. In the event that there are pre-existing intellectual and industrial property rights which are available to the project, these shall remain valid and are fully respected by all parties.

Article 13

Confidentiality Requirements

- 13.1. Although the nature of the implementation of this Project is public, it has been agreed that part of the information exchanged in the context of implementation thereof, between the project beneficiaries themselves or with the MA, JS and the Monitoring Committee, may be confidential. Only documents and other elements explicitly designated with "confidential" shall be regarded as such.
- The above, for example, concerns studies that have been made available to one of the parties in the context of the Project concerning methods, know how, files or any other type of document labelled confidential. This information can only be used by the beneficiaries according to the provisions of this agreement.
- 13.2. Project Beneficiaries commit to taking measures so that all staff members carrying out the work respect the confidential nature of this information, and do not disseminate it, pass it on to third parties or use it without prior written consent of the Lead Beneficiary and the Beneficiary institution that provided the information.
- Project Beneficiaries commit to taking equivalent measures to maintain the confidential nature of the information, as they would do with their own confidential information.

Article 14

Modifications, Withdrawals and Disputes

- 14.1. The present Partnership Agreement may only be modified in writing, by a document signed by all Project Beneficiaries. In case of modifications to the Subsidy Contract made according to the procedure described in the Programme and Project Implementation Manual, the Partnership Agreement shall be amended accordingly, before the Subsidy Contract is signed.
- 14.2. The Lead Beneficiary and the Project Beneficiaries commit themselves to the project implementation and agree not to withdraw from the project, unless there are unavoidable reasons. If this, nonetheless, occurs, the Lead Beneficiary and the Project Beneficiaries shall endeavour to cover the contribution of the withdrawing Project Beneficiary, either by assuming their tasks or by asking one or more new beneficiaries to join the partnership.
- 14.3. In case of any disputes among Project Beneficiaries, they are obliged to work towards an amicable settlement. Disputes shall be reported to the Joint Management Team. If efforts to achieve an amicable settlement fail, Project Beneficiaries are obliged to refer to MA to seek mediation. If the procedure is not fruitful either, then Project Beneficiaries may seek for out-of-court dispute resolution procedures, or arbitration.
- 14.4. Any legal dispute that might arise from or in connection with this Partnership Agreement, including disputes on the validity of the Partnership Agreement and the above-mentioned arbitration clause, shall be settled in the courts of the jurisdiction of the country where the Lead Beneficiary is located.

Article 15

Non-fulfilment of Obligations or Delay

- 15.1. All Project Beneficiaries are obliged to promptly inform the Lead Beneficiary and to provide the latter with all useful details in case of events that could jeopardize implementation of the Project.
- 15.2. Should one of the Project Beneficiaries be in breach of this agreement, the Lead Beneficiary shall give the respective Beneficiary a reasonable period of time, (up to one month) to comply with their obligations.
- 15.3. Should non-fulfilment of obligations continue, the Lead Beneficiary may decide to exclude the Project Beneficiary concerned from the Project, with approval of all the other members of the JMT. Any modification in the Project Partnership is subject to approval of the Monitoring Committee.
- 15.4. In the event that the Monitoring Committee is compelled to reduce or discontinue the funding specified in the Subsidy Contract for any reason whatsoever, and this necessitates full or partial recovery of the Cooperation Programme funds that have already been transferred, all project beneficiaries are obligated to return to the Managing Authority/Certifying Authority any IPA/III funds they have received. The final budget for each beneficiary will be determined based on the amount of eligible expenses and the available resources of the Programme.
- 15.5. Recovery of unduly or illegally paid amounts from beneficiaries who are obligated to return the unduly paid IPA III funds they received, shall commence immediately by the competent Greek authorities, in accordance with the recovery procedure stipulated in the Programme's Management and Control System in force.
- 15.6. In cases where non-fulfilment of obligations by a Project Beneficiary has financial consequences on the funding of the Project as a whole, the Lead Beneficiary may demand compensation to cover the amount involved.

Article 16

Working Language

The working language of this Partnership Agreement is English. In case a translation of this document into another language is needed, the English language version shall prevail.

Article 17

Legislation and Force Majeure

- 17.1. This Partnership Agreement is governed by the law of the participating country, where the Lead Beneficiary is located. The provisions of EU Law, especially the EU Directives provisions regarding public procurement rules for works, supply, and service public contracts and environmental EU law provisions, must be complied concerning actions or investments within the project. Any deviations from these provisions shall be deemed as void and null.
- 17.2. No party shall be held liable for not complying with obligations arising from this Partnership Agreement, should the non-compliance be caused by force majeure. If such a case arises, the Project Beneficiary involved shall announce this in writing and provide evidence to the other Project Beneficiaries immediately. "Force majeure" is defined by the national law of the

participating country, where the concerned Beneficiary is located,

Article 18

Legal Succession

In cases of legal succession of any Project Beneficiary (e.g. where the Lead Beneficiary changes its legal form), this Project Beneficiary is obliged to transfer all duties under this contract to its legal successor. In such a case, this Partnership Agreement and the Subsidy Contract shall be amended accordingly.

Article 19

Conflict of Interest and Fraud Prevention

- 19.1. The Lead and project Beneficiaries are obliged to make all efforts to prevent any conflict of interest which could hinder impartial and objective implementation of this contract.
- 19.2. "Conflict of interest" might arise when impartial and objective exercise of the functions of those involved is compromised for reasons involving family, emotional life, political or national affinity, economic interest or any other direct or indirect personal interest.
- 19.3. The LB and all Beneficiaries commit to comply with the principle of "zero tolerance" in terms of fraud prevention and corruption and to be especially vigilant on this subject. They also undertake to denounce any conduct likely to be considered as a suspicion of fraud to the competent national authorities and to inform the MA and the competent National Authorities.

Article 20

Nullity

Should one of the provisions of this agreement be declared null and void under the national law of one of the parties or the law governing this agreement, this shall not render the remaining provisions null and void.

The fact that one of the parties does not acknowledge applicability of one of the provisions of this agreement does not mean that such party has the right to waive this provision.

Any dispute arising out of/ due to this partnership agreement shall be governed by the legislation of the Participating Country where the Lead Beneficiary is located.

Article 21

Domicile

To the effect of this agreement, Project Beneficiaries shall irrevocably choose their domicile to be at the address stated herein, where any official notifications may be lawfully served.

Any change of domicile shall be forwarded to the Lead Beneficiary within 15 days following the change of address by registered mail.

SIGNATURE & DATE

MUNICIPALITY OF FLORINA GIANNAKIS VASILEIOS MAYOR	VASILEIOS GIANNAKIS 31/12/2025 09:09
MUNICIPALITY OF ARTEON CHRISTOFOROS SIAFAKAS MAYOR	CHRISTOFOROS SIAFAKAS 29/12/2025 14:21
MUNICIPALITY OF LEFKADA XENOFON VERGINIS MAYOR	XENOFON VERGINIS 29.12.2025 12:45
REGIONAL COUNCIL OF KORCE PETRIKA TOLLKUCI Regional Governor	Petrika Tollkuci Digitally signed by Petrika Tollkuci Date: 2025.12.30 09:30:24 +02'00'
MUNICIPALITY OF VLORA Brunilda Mersini Mayor	Brunilda Mersini Digitally signed by Brunilda Mersini Date: 2025.12.30 17:16:08 +02'00'

Annexes

1. Annex I Budget table

ANNEX I

All amounts are in EUR.

s/n (1)	Institution (2)	Country (3)	Union Support (4)	National Counterpart (5)	Total Eligible Budget (6)	PIP Code (7)
1	MUNICIPALITY OF FLORINA	Hellas	251.263,36	62.815,84	314.079,20	
2	MUNICIPALITY OF ARTEON	Hellas	241.816,32	60.454,08	302.270,40	
3	MUNICIPALITY OF LEFKADA	Hellas	248.296,00	62.074,00	310.370,00	
4	REGIONAL COUNCIL OF KORCE	Albania	441.971,74	110.492,94	552.464,68	
5	MUNICIPALITY OF VLORA	Albania	369.440,00	92.360,00	461.800,00	
Total Budget			1.552.787,42	388.196,86	1.940.984,28	

(7) Only for Greek beneficiaries

The amount of the total public expenditure that is not eligible for co-financing will be financed as follows:

Programi Ndërkufitar 629 - Interreg VI-A IPA Greqi Shqipëri

Marrëveshja e Partneritetit
për projektin:

Akronim:	QYTETE TË MENÇURA
Titulli:	Zgjidhje të zgjuara për QYTETE elastike me ndotje të ulët
Objektivi Specifik	RSO2.7 - Mbrojtja e natyrës dhe biodiversiteti
Telefoni:	17949
Kodi i MIS-it	6038897

Një Marrëveshje Partneriteti nënshkruhet me anë të kësaj midis Përfutësit Kryesor dhe përfutësve të mëposhtëm të projektit:

PËRFUTËS KRYESOR

1. BASHKIA FLORINË - MËGALOY ALEKSANDROY 97 Përfutësuar nga: GIANNAKIS VASILEIOS
KRYETARI

dhe PËRFUTËSIT E PROJEKTIT

2. KOMUNA E ARTEONIT - PER ODOS KAI AYKSENTIOY 0

Përfutësuar nga CHRISTOFOROS SIAFAKAS në cilësinë e Përfutësit të Projektit Nr. 2.

3. KOMUNA E LEFKADA - A.Katopodi, Lefkada

Përfutësuar nga XENOFON VERGINIS në cilësinë e Përfutësit të Projektit Nr. 3.

4. KËSHILLI I RAJONIT TË KORÇËS - Rr. 28 Nëntori

Përfutësuar nga PETRIKA TOLLKUCI në cilësinë e Përfutësës së Projektit Nr. 4.

5. BASHKIA VLORE - SHESHI "4 HERONJTE", VLORE, 9400.

Përfutësuar nga Brunilda Mersini në cilësinë e Përfutësës së Projektit Nr. 5.

Këtu e tutje të referuara si "Palët"

Lidhur me kuadrin e dispozitave dhe dokumenteve të mëposhtme:

1. Rregullorja (BE) nr. 2021/1060 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit, e datës 24 qershor 2021, që përcakton dispozita të përbashkëta mbi Fondin Evropian të Zhvillimit Rajonal, Fondin Social Evropian Plus, Fondin e Kohëzimit, Fondin e Tranzicionit të Drejtë dhe Fondin Evropian Detar, të Peshkimit dhe Akuakulturës, si dhe rregullat financiare për to dhe për Fondin e Azilit, Migracionit dhe Integritimit, Fondin e Sigurisë së Brendshme dhe Instrumentin për Mbështetje Financiare për Menaxhimin e Kufij dhe Politikën e Vizave.
2. Rregullorja (BE) nr. 2021/1058 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit, e datës 24 qershor 2021, mbi "Fondin Evropian të Zhvillimit Rajonal dhe mbi Fondin e Kohëzimit
3. Rregullorja (BE) nr. 2021/1529 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit, e datës 15 shtator 2021, për krijimin e Instrumentit për Ndihmë Para-Anëtarësuese (IPA III)
4. Rregullorja (BE) nr. 2021/1059 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit, e datës 24 qershor 2021, mbi dispozitat specifike për qëllimin e Bashkëpunimit Territorial Evrop (Interreg) të mbështetur nga Fondi Evropian i Zhvillimit Rajonal dhe instrumentet e financimit të jashtëm (Rregullorja INTERREG).
5. Komisioni delegoi Rregulloren (BE) nr. 240/2014 të datës 7 janar 2014 mbi kodin evropian të sjelljes për partneritetin në kuadër të Fondeve Evropiane Strukturore dhe të Investimeve.
6. Ligji 4914/2022 për "Menaxhimin, kontrollin dhe zbatimin e ndërhyrjeve zhvillimore për Periudhën e Programimit 2021-2027, krijimin e Kompanisë Publike "Regjistri Kombëtar i Ndërmarrjeve të Reja SA" dhe dispozita të tjera" (Gazeta Qeveritare 61/A/21.3.2022).
7. Programi i Bashkëpunimit (Interreg VI-A) IPA CBC "Greqi-Shqipëri 2021-2027" i miratuar nga Komisioni Evropian me Vendimin Numër C(2022) 8883/29.11.2022

8. Marrëveshja e Financimit, e nënshkruar më 28-12-2023 midis Komisionit Evropian, Autoritetit Menaxhues dhe Republikës së Shqipërisë në përputhje me Nenin 59 të Rregullores (BE) Nr. 1059/2021. 9. Sistemi i Menaxhimit dhe Kontrollit të Programit të Bashkëpunimit (Interreg VI-A) IPA CBC "Greqi - Shqipëri 2021-2027", siç është në fuqi.

10. Rregullat e BE-së dhe kombëtare në lidhje me prokurimin publik dhe konkurrencën, pranueshmërinë e shpenzimeve, mbrojtjen e mjedisit, mundësitë e barabarta, mosdiskriminimin, zhvillimin e qëndrueshëm, kuadrin e ndihmës shtetërore, barazinë gjinore, të drejtën e aksesueshmërisë së personave me aftësi të kufizuara sipas Kartës së Drejtave Themelore.

11. Vendimi i Komitetit të Monitorimit të "5 Dhjetorit 2025" të Programit duke iu referuar Formularit të Aplikimit ID "79724" të Përfutjesit Kryesor të operacionit, të paraqitur pran Autoritetit Menaxhues "INTERREG 2021-2027", për përfshirjen e projektit "Zgjidhje SMART për QYTETE elastike me ndotje të ulët" në Program, me kodin MIS "6038897";

kanë rënë dakord dhe kanë pranuar dispozitat e mëposhtme:

Neni 1

Objektivat e Projektit

Projekti SMART CITIES i Programit Interreg (VA-I) "629 - Interreg VI-A IPA Greqi Shqipëri" do të kontribuojë në objektivat e përcaktuara në Programin e Bashkëpunimit Ndërkufitar, siç përcaktohet në Formularin e Aplikimit të miratuar në fuqi. Këto objektiva janë, në përmblendje, të RSO2.7 - Mbrojtja e natyrës dhe biodiversiteti.

Neni 2

Subjekti i Marrëveshjes së Partneritetit Me anë të

kësaj Marrëveshjeje Partneriteti, Përfutjesi Kryesor dhe Përfutjesit e tjerë të Projektit do të përcaktojnë Rregullat e Procedurës për punimet e projektit që do të kryhen dhe rregullat që rregullojnë marrëdhëniet e tyre, brenda Partneritetit të krijuar, me qëllim zbatimin dhe përfundimin e projektit të lartpërmendur.

Formulari i Aplikimit, i miratuar nga Komiteti i Monitorimit, përbën një pjesë integrale të kësaj Marrëveshjeje Partneriteti.

Neni 3

Kohëzgjatja e Marrëveshjes Kjo

Marrëveshje Partneriteti hyn në fuqi në datën në të cilën nënshkruhet nga Përfutjesi i fundit. Ajo do të mbetet në fuqi derisa Përfutjesi Kryesor të ketë shlyer plotësisht detyrimet e tij ndaj Autoritetit Menaxhues (AM), në përputhje me Formularin e Aplikimit të miratuar në fuqi.

Neni 4

Përfutjesi Kryesor

Përfutjesi Kryesor i projektit: 4.1.

Është përgjegjës për koordinimin, menaxhimin dhe zbatimin e përgjithshëm të projektit ndaj AM-së. 4.2.

Siguron që shpenzimet e paraqitura nga përfutjesit që marrin pjesë në projekt janë kryer për qëllimin e zbatimit të operacionit dhe korrespondojnë me aktivitetet e rëna dakord midis atyre përfutjesve, siç specifikohet në Formularin e Aplikimit të miratuar.

4.3. Do të marrë dhe transferojë kontributin IPA III për pjesën e operacionit të zbatuar nga përfutjesit e projektit që nuk ndodhen në Greqi, por që marrin pjesë në operacion brenda një muaji nga marrja e tij dhe plotësisht. Asnjë shumë nuk do të zbritet ose mbahet dhe nuk do të vendoset asnjë tarifë specifike ose tarifë tjetër me efekt ekuivalent që do të zvogëlonte shumën IPA III që korrespondon me secilin Përfutës të Projektit, siç tregohet më sipër. Shkeljet e përsëritura të afatit të mësipërm mund të konsiderohen si tregues serioz i Menaxhimit jofunksional të Projektit dhe mund të çojnë në zvogëlimin e buxhetit dhe fushëveprimit në nivelin e Projektit ose Përfutjesit Kryesor. Përfutjesit e Projektit të vendosur në Greqi do të marrin kontributin IPA III nga Programi Grek i Llogarisë së Investimeve Publike.

4.4. Do të emërojë një Menaxher Projekti i cili ka përgjegjësi operative për zbatimin e projektit në tërësi.

4.5. Duhet të sigurojë fillimin në kohë të projektit dhe zbatimin e të gjithë projektit brenda afatit kohor në përputhje me të gjitha detyrimet ndaj AM-së. Përfutjesi Kryesor duhet të njoftojë AM-në/SP-në për çdo faktor që mund të ndikojë negativisht në zbatimin e aktiviteteve të projektit dhe/ose planin financiar.

4.6. Duhet të përgatisë një Plan Kohor Fillimi, të përqendruar në 9 muajt e parë të zbatimit të projektit, duke përcaktuar objektivat që duhen përmblusur gjatë kësaj periudhe, detyrat që duhen ndërmarrë si pjesë e projektit, rolin e përfutjesve të projektit në zbatimin e tyre dhe shpenzimet që do të kryhen.

4.7. Duhet të përgatisë dhe dorëzojë raportet e progresit të projektit sipas Manualit të Programit dhe Zbatimit të Projektit në fuqi. Vonesat e përsëritura në dorëzimin e Raporteve të Progresit të SP mund të konsiderohen si tregues serioz i mosfunksionimit.

- Menaxhimi i Projektit dhe mund të çojë në zvogëlimin e buxhetit dhe fushëveprimin në nivelin e Projektit ose Përfuturit.
- 4.8. Do të adresojë kërkesat për modifikime të projektit sipas Manualit të Zbatimit të Programit dhe Projektit në fuqi.
- 4.9. Do të jetë pika e kontaktit që përfaqëson partneritetin për çdo komunikim me MA/JS ose ndonjë anëtar tjetër të Programit. Strukturat. Do të kryejë çdo detyrë tjetër të rënë dakord me Përfuturit e Projektit.
- 4.10. Detyrat kryesore të Përfuturit Kryesor përshkruhen në Formularin e Aplikimit të miratuar, siç është në fuqi.

Neni 5

Përfuturit e Projektit

- 5.1. Përfuturit e Projektit janë organet përgjegjëse për kryerjen e aktiviteteve specifike të projektit në mënyrën dhe fushëveprimin e treguar në formularin e aplikimit të miratuar.
- 5.2. Më konkretisht, Përfuturit e Projektit do të jenë përgjegjës për:
- Kryerja e aktiviteteve specifike të përcaktuara në formularin e aplikimit;
 - Dhënia Përfuturit Kryesor çdo informacioni dhe të dhënash të kërkuara nga ky i fundit për të koordinuar dhe monitoruar zbatimin e projektit dhe për të kryer detyrat e raportimit ndaj AM-së, në përputhje me Menaxhmentin dhe Sistemi i Kontrollit në fuqi çdo herë.
 - Dorëzimi i shpenzimeve për verifikim, sapo ato të bëhen të disponueshme, të Kontrolluesit e caktuar. Shpenzimet e verifikuara duhet t'i komunikohet LB-së, sapo të lëshohet një CVE, për të lehtësuar procedurat e raportimit dhe rimbursimit.
 - Njoftimi i Përfuturit Kryesor për çdo faktor që mund të ndikojë negativisht në zbatimin e projektit në përputhje me kushtet e miratuara të projektit;
 - Përfuturit e Projektit që nuk ndodhen në Greqi janë përgjegjës për t'i kthyer Përfuturit Kryesor çdo shumë të IPA III. kontributin e paguar padrejtësisht në lidhje me pjesëmarrjen e tyre në projekt, brenda një muaji nga marrja e kërkesës me shkrim. të Përfuturit Kryesor, i cili duhet të shoqërohet me vendimin përkatës të Komitetit të Monitorimit të Programit. Për Përfuturit e Projektit të vendosur në Greqi që duhet të shlyejnë kontributin IPA III të paguar padrejtësisht, MA/Autoriteti Certifikues dhe Verifikues (C&VA) mund të mbajë çdo shumë përkatëse nga aplikimet e ardhshme të ndërmjetme. pagesat që caktojnë shumat përkatëse në lidhje me funksionimin e Llogarisë së Investimeve Publike Greke Programi. Në çdo rast tjetër, procedura për rikuperimin e shumave të paguara padrejtësisht për përfuturit e vendosur në Greqi inicohet menjëherë nga autoritetet kompetente greke.
- 5.3. Përfuturit e projektit bien dakord të marrin të gjitha masat e nevojshme për të siguruar që Përfuturit Kryesor të përmbushë detyrimet e tij. përgjegjësitë e përcaktuara në Kontratën e Subvencionit, Rregulloret përkatëse dhe Menaxhimin dhe Sistemi i Kontrollit, siç është në fuqi çdo herë. Përfuturit duhet të sigurojnë funksionimin dhe mirëmbajtjen e investimit në infrastrukturë, ose projekt investimi produktiv duke marrë të gjitha masat e nevojshme bazuar në kuadrin rregullator të operimit dhe organi i mirëmbajtjes së projektit dhe përgjegjësitë e tij përkatëse, në rastet kur organi operativ dhe i mirëmbajtjes së Projekti nuk është i njëjtë me përfuturin.
- 5.4. Përfuturit grekë duhet të marrin miratimin nga Autoriteti Menaxhues "Interreg 2021-2027" për procedurat e deklarimit, dhënien dhe ekzekutimin/modifikimin e kontratave publike, në përputhje me Rregulloren e Menaxhimit dhe Kontrollit në fuqi. Sistemi.
- 5.5. Përfuturit duhet të operojnë një mekanizëm certifikimi për ekzekutimin e projektit, i cili siguron kontroll efektiv të cilësinë dhe sasinë e materialeve, shërbimeve dhe rezultatin përfundimtar të dorëzueshëm. Ata gjithashtu duhet të zbatojnë kontrollin e brendshëm. procedurat për pagesat për të siguruar ligshmërinë dhe rregullsinë e tyre.
- 5.6. Përfuturit e projektit duhet të mbajnë një kod të veçantë kontabël për pjesën e projektit që ata zbatojnë, në të cilin të gjitha shpenzime që korrespondojnë plotësisht me shpenzimet aktuale të deklaruara te AM, përmes Kërkesës për Pagesë të Përfuturit.
- 5.7. Përfuturit e projektit janë të detyruar të zbatojnë procedurat për mbledhjen, përpunimin, ruajtjen dhe transferimin e të dhënave të projektit. të dhënat e treguesit, në përputhje me fletët përkatëse të identifikimit të treguesit dhe udhëzimet e Autoritetit Menaxhues.
- 5.8. Detyrat kryesore të përfuturësve të projektit përshkruhen në Formularin e Aplikimit të miratuar, siç është në fuqi.

Neni 6

Struktura Organizative e Partneritetit

- 6.1. Për menaxhimin me sukses të partneritetit dhe përfundimin e operacionit, do të ngrihet një Ekip i Përbashkët Menaxhimi (JMT), brenda dyzet (40) ditëve pas nënshkrimit të Kontratës së Subvencionit dhe ta raportojë atë të JS, JMT, i përbërë nga LB-të dhe secili Përfaqësuesit e PP-ve do të jenë përgjegjës për monitorimin e zbatimit të projektit. JMT do të kryesohet nga Udhëheqësi Përfutuesi. JMT duhet të takohet të paktën siç parashikohet në Formularin e Aplikimit të miratuar ose/dhe në rregullat e tij të brendshme të procedurës. Anëtar i Përgjithshëm i Komitetit Administrativ (JS/MA) gjithashtu mund të ftohet të marrë pjesë në takime.
- 6.2. JMT do të ketë autoritetin për të deleguar detyra ose përgjegjësi specifike te nënkomitete ose grupe pune të tilla, siç i përket, do ta konsiderojë të përshtatshme të vendosë.
- Partneriteti i projektit pranon të veprojë në kontekstin e Rregullave të Procedurave të mëposhtme:

Neni 7

Bashkëpunimi me palët e treta

- 7.1. Në rast të bashkëpunimit me palë të treta, përfshirë nënkontraktorët, delegimi i një pjese të aktiviteteve ose i jashtëkontraktimit, Përfutuesi i Projektit përkatës do të mbetet përgjegjës vetëm ndaj Përfutuesit Kryesor në lidhje me pajtueshmërinë, me detyrimet e saj siç përcaktohen në këtë Marrëveshje Partneriteti. Përfutuesi Kryesor do të informohet nga Përfutuesi i Projektit rreth objektivit dhe palës së çdo kontrate të lidhur.
- 7.2. Përfutuesi Kryesor mund t'ia transferojë ose caktojë një palë të tretë të drejtat dhe detyrimet që rrjedhin nga kjo marrëveshje, me pëlqimin e të gjithë përfutuesve të tjerë dhe pas miratimit me shkrim nga Autoriteti Menaxhues dhe Monitorimi i Programit Komiteti, në përputhje me kuadrin legjislativ kombëtar të secilit Shtet Anëtar pjesëmarrës.
- 7.3. Bashkëpunimi me palët e treta, përfshirë nënkontraktorët, do të ndërmerret në përputhje me procedurat e përcaktuara në BE, direktivat dhe legjislacionin kombëtar të prokurimit publik.

Neni 8

Buxheti i Projektit dhe Shpenzimet e Pranueshme

- 8.1. Buxheti i miratuar në dispozicion të secilit përfutues, si dhe buxheti total i projektit, janë përfshirë në Shtojcën I.
- 8.2. Pranueshmëria e shpenzimeve do të përcaktohet në bazë të neneve 37-44 të Kapitullit V të Rregullores (BE) Nr. 1059/2021, Neni 11 i Rregullores (BE) 1529/2021, si dhe nga dispozitat e përcaktuara në Program, nga legjislacioni në fuqi të Shteteve Anëtare dhe Dokumenteve përkatëse të Programit (Manuali i Zbatimit të Programit dhe Projektit, etj.), siç pasqyrohet në Sistemin e Menaxhimit dhe Kontrollit të Programit, në fuqi.
- 8.3. Shpenzimet e pranueshme duhet të jenë: 1) të lidhura drejtpërdrejt me përmbajtjen e projektit; 2) të nevojshme për zbatimin e projektit, për sa kohë që është e arsyeshme dhe në përputhje me parimet e efikasitetit operativ dhe ekonomisë; 3) të kryera në të vërtetë, të identifikueshme dhe të verifikueshme në të dhënat kontabël dhe tatimore të Përfutuesit të Projektit.

Neni 9

Monitorimi dhe Raportimi

- 9.1. Përfutuesi Kryesor ka përgjegjësinë e përgjithshme për monitorimin e veprimeve të ndërmarra nga përfutuesit e projektit në një mënyrë të vazhdueshme, dhe t'i mbajë ata të informuar rregullisht për çdo komunikim të LB-së dhe MA-së, JS-së dhe CA-së.
- 9.2. Përfutuesi Kryesor është përgjegjës për dorëzimin e raporteve të progresit gjatë gjithë kohëzgjatjes së projektit, siç tregohet në Kontrata e Subvencionit dhe derisa të jenë përmbushur të gjitha detyrimet që rrjedhin nga legjislacioni i Bashkimit dhe ai kombëtar. Një progres i tillë raportet duhet të japin detaje mbi aktivitetet e ndërmarra si pjesë e projektit, progresin/rezultatit e arritur, treguesit arritjen, shpenzimet e bëra, shpjegimet për çdo devijim nga plani kohor fillestar për rezultatet fizike dhe buxhetin, veprimet korrigjuese të sugjeruara dhe çdo informacion tjetër që konsiderohet i rëndësishëm.
- Çdo Përfutues i Projektit është i detyruar t'i japë Përfutuesit Kryesor të gjithë informacionin dhe dokumentacionin që ky i fundit i konsideron të nevojshëm e nevojshme për përgatitjen e raporteve të progresit dhe çdo raport tjetër për MA/JS ose çdo strukturë tjetër të Programit.

Neni 10

Kontrolli dhe Auditimet

- 10.1. Përfituesit e Projektit pranojnë që shërbimet kompetente të Komisionit Evropian, Gjykatës Evropiane të Auditorëve, vendet pjesëmarrëse, Autoritetet e Programit, si dhe kontrolluesit/auditorët e caktuar do të kontrollojnë/auditojnë financiarisht menaxhimin dhe zbatimin e projektit përmes dokumenteve dhe kontrolleve në vend. Për këtë qëllim, Përfituesi Kryesor dhe Përfituesit e Projektit do të:
- ab përgatit të gjitha dokumentet e nevojshme për kontrollet/auditimet e mësipërme,
 - c. të sigurojë dhe të japë akses në të gjitha informacionet dhe dokumentet e nevojshme që mbështesin një gjurmë të përshtatshme auditimi, japin akses në ambientet e tyre të biznesit, gjatë gjithë zbatimit të projektit, si dhe brenda një periudhe prej pesë (5) vitesh duke filluar nga 31 dhjetori i vitit në të cilin bëhet pagesa e fundit për përfituesin.
- 10.2. Për qëllime kontrolli dhe auditimi, Përfituesi Kryesor duhet të mbajë një kopje të të gjitha certifikatave të verifikuara të Përfituesve. shpenzime.

Neni 11

Transparenca dhe Komunikimi

- 1.1. Përfituesit e projektit duhet të zbatojnë veprime informimi dhe publiciteti në përputhje me Nenin 36 paragrafët 4-6 të Rregullorja (BE) 1059/2021, Nenet 47 dhe 50 Shtojca IX e Rregullores (BE) 1060/2021 në lidhje me karakteristikat teknike të masave të informacionit dhe komunikimit për projektet dhe sistemin për regjistrimin dhe ruajtjen e të dhënave. Ata duhet të luajnë një rol aktiv në çdo veprim të organizuar për të përhapur rezultatet e projektit. Përfituesi Kryesor do të koordinojë publicitetin veprimet e projektit. Nëse, duke ndjekur rekomandimet përkatëse nga Autoriteti Menaxhues, veprimet e treguara të publicitetit kanë nuk është ndërmarrë, Autoriteti Menaxhues, duke marrë parasysh parimin e proporcionalitetit, mund të vendosë korrigjime deri në 2% të mbështetjes në nivelin e Partnerit.
- 1.2. Përfituesi Kryesor dhe përfituesit e projektit duhet të marrin parasysh që rezultatet e projektit duhet të jenë të disponueshme për publikun, dhe të arritshme për të gjitha palët e interesuara. Për më tepër, ata angazhohen të marrin pjesë aktive në çdo veprim të organizuar për të shfrytëzuar dhe shpërndajë rezultatet e projektit.
- 1.3. Çdo përfitues duhet të theksojë, në kontekstin e çdo veprimi publiciteti, se projekti është zbatuar me bashkëfinancim të Bashkimit nga Programi i Bashkëpunimit.

Neni 12

Të drejtat e pronës

- 12.1. Përfituesi Kryesor dhe Përfituesit e Projektit duhet të sigurojnë që të gjitha produktet e zhvilluara brenda kuadrit të projektit janë, në varësi të dispozitave të ligjeve kombëtare në lidhje me pronësinë intelektuale, të mbajtura të lira nga të gjitha të drejtat. Ato angazhohen shprehimisht për të duke hequr dorë nga të gjitha të drejtat e autorit mbi materialet mësimore, metodologjitë dhe produktet e tjera të çdo natyre që rrjedhin nga projekti.
- 12.2. Rezultatet e aktiviteteve të përbashkëta të mbuluara nga marrëveshja në lidhje me raportet, dokumentet, studimet, të dhënat elektronike dhe të tjera produktet, të shpërndara falas ose komercialisht, janë pronë e përbashkët e përfituesve.
- 12.3. Përfituesit e Projektit heqin dorë nga të drejtat e pronësisë intelektuale dhe industriale në lidhje me çdo të drejtë të tillë të përbashkët që mund të ekzistojë në rast se ekzistojnë të drejta të pronësisë intelektuale dhe industriale paraprakisht të disponueshme për projektin, këto duhet mbeten të vlefshme dhe respektohen plotësisht nga të gjitha palët.

Neni 13

Kërkesat e Konfidencialitetit

- 13.1. Edhe pse natyra e zbatimit të këtij Projekti është publike, është rënë dakord që një pjesë e informacionit të shkëmbyer në kontekstin e zbatimit të tij, midis vetë përfituesve të projektit ose me MA-në, SP-në dhe Monitorimin Komiteti, mund të jenë konfidenciale. Vetëm dokumentet dhe elementët e tjerë të përcaktuar shprehimisht me "konfidencial" do të konsideruar si i tillë.
- Sa më sipër, për shembull, ka të bëjë me studimet që i janë vënë në dispozicion njëres prej palëve në kontekstin e Projektit. në lidhje me metodat, njohuritë, dosjet ose çdo lloj tjetër dokumenti të etiketuar si konfidencial. Ky informacion mund të përdoret vetëm nga përfituesit sipas dispozitave të kësaj marrëveshjeje.
- 13.2. Përfituesit e Projektit zotohen të marrin masa në mënyrë që të gjithë anëtarët e stafit që kryejnë punën të respektojnë konfidencialitetin. natyrën e këtij informacioni dhe mos e shpërndani, mos ua kaloni palëve të treta ose mos e përdorni pa pëlqimin paraprak me shkrim të Përfituesi Kryesor dhe institucioni Përfitues që ka dhënë informacionin.
- Përfituesit e Projektit zotohen të marrin masa ekuivalente për të ruajtur natyrën konfidenciale të informacionit, pasi ata do të bënin me informacionin e tyre konfidencial.

Neni 14

Modifikimet, Tërheqjet dhe Kontestimet 14.1. Kjo

Marrëveshje Partneriteti mund të modifikohet vetëm me shkrim, me anë të një dokumenti të nënshkruar nga të gjithë Përfituesit e Projektit. Në rast të modifikimeve në Kontratën e Subvencionit të bëra sipas procedurës së përshkruar në Manualin e Zbatimit të Programit dhe Projektit, Marrëveshja e Partneritetit duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat, përpara se të nënshkruhet Kontrata e Subvencionit.

14.2. Përfituesi Kryesor dhe Përfituesit e Projektit angazhohen për zbatimin e projektit dhe bien dakord të mos tërhiqen nga projekti, përveç nëse ka arsye të pashmangshme. Megjithatë, nëse kjo ndodh, Përfituesi Kryesor dhe Përfituesit e Projektit do të përpiqen të mbulojnë kontributin e Përfituesit të Projektit që tërhiqet, ose duke marrë përsipër detyrat e tyre ose duke i kërkuar një ose më shumë përfituesve të rinj të bashkohen me partneritetin.

14.3. Në rast të ndonjë mosmarrëveshjeje midis Përfituesve të Projektit, ata janë të detyruar të punojnë për një zgjidhje miqësore. Mosmarrëveshjet duhet të raportohen Ekspertit të Përbashkët të Menaxhimit. Nëse përpjekjet për të arritur një zgjidhje miqësore dështojnë, Përfituesit e Projektit janë të detyruar t'i referohen AM-së për të kërkuar ndërmjetësim. Nëse procedura nuk është frytdhënëse, atëherë Përfituesit e Projektit mund të kërkojnë procedura jashtëgjyqësore për zgjidhjen e mosmarrëveshjeve ose arbitrazh.

14.4. Çdo mosmarrëveshje ligjore që mund të lindë nga ose në lidhje me këtë Marrëveshje Partneriteti, duke përfshirë mosmarrëveshjet mbi vlefshmërinë e Marrëveshjes së Partneritetit dhe klauzolën e arbitrazhit të lartpërmendur, do të zgjidhet në gjykatat e juridiksionit të vendit ku ndodhet Përfituesi Kryesor.

Neni 15

Mospërbushja e Detyrimeve ose Vonesa

15.1. Të gjithë Përfituesit e Projektit janë të detyruar të informojnë menjëherë Përfituesin Kryesor dhe t'i japin këtij të fundit të gjitha detajet e dobishme në rast të ngjarjeve që mund të rrezikojnë zbatimin e Projektit.

15.2. Nëse njëri nga Përfituesit e Projektit shkel këtë marrëveshje, Përfituesi Kryesor duhet të japë të dhënat përkatëse. Përfituesit një periudhë të arsyeshme kohore (deri në një muaj) për të përbushur detyrimet e tij.

15.3. Nëse mospërbushja e detyrimeve vazhdon, Përfituesi Kryesor mund të vendosë ta përjashtojë Përfituesin e Projektit në fjalë nga Projekti, me miratimin e të gjithë anëtarëve të tjerë të JMT-së. Çdo modifikim në Partneritetin e Projektit i nënshtrohet miratimit të Komitetit të Monitorimit.

15.4. Në rast se Komiteti i Monitorimit detyrohet të zvogëlojë ose ndërpresë financimin e specifikuar në Kontratën e Subvencionit për çfarëdo arsye, dhe kjo kërkon rikuperimin e plotë ose të pjesshëm të fondeve të Programit të Bashkëpunimit që janë transferuar tashmë, të gjithë përfituesit e projektit janë të detyruar t'i kthejnë Autoritetit Menaxhues/Autoritetit Certifikues çdo fond IPA III që kanë marrë. Buxheti përfundimtar për secilin përfitues do të përcaktohet bazuar në shumën e shpenzimeve të pranueshme dhe burimet e disponueshme të Programit.

15.5. Rimëkëmbja e shumave të paguara padrejtësisht ose në mënyrë të paligjshme nga përfituesit që janë të detyruar të kthejnë fondet IPA III të paguara padrejtësisht që kanë marrë, do të fillojë menjëherë nga autoritetet kompetente greke, në përputhje me procedurat e rimëkëmbjes të përcaktuara në Sistemin e Menaxhimit dhe Kontrollit të Programit në fuqi.

15.6. Në rastet kur mospërbushja e detyrimeve nga një Përfitues i Projektit ka pasoja financiare në financimin e Projektit Në tërësi, Përfituesi Kryesor mund të kërkojë kompensim për të mbuluar shumën e përfshirë.

Neni 16

Gjuha e punës Gjuha

e punës e kësaj Marrëveshjeje Partneriteti është anglishtja. Në rast se nevojitet një përkthim i këtij dokumenti në një gjuhë tjetër, versioni në gjuhën angleze do të mbizotërojë.

Neni 17

Legjislacioni dhe Forca Madhore

17.1. Kjo Marrëveshje Partneriteti rregullohet nga ligji i vendit pjesëmarrës, ku ndodhet Përfituesi Kryesor.

Dispozitat e së drejtës së BE-së, veçanërisht dispozitat e direktivave të BE-së në lidhje me rregullat e prokurimit publik për kontratat publike të punimeve, furnizimit dhe shërbimeve dhe dispozitat e së drejtës mjedisore të BE-së, duhet të respektohen në lidhje me veprimet ose investimet brenda projektit. Çdo devijim nga këto dispozita do të konsiderohet i pavlefshëm dhe i pavlefshëm.

17.2. Asnjë palë nuk do të mbahet përgjegjëse për mosrespektimin e detyrimeve që rrjedhin nga kjo Marrëveshje Partneriteti, nëse mosrespektimi shkaktohet nga forca madhore. Nëse lind një rast i tillë, Përfituesi i Projektit i përfshirë duhet ta njoftojë këtë me shkrim dhe t'u ofrojë prova menjëherë Përfituesve të tjerë të Projektit. "Forca madhore" përkufizohet nga ligji kombëtar i

vendi pjesëmarrës, ku ndodhet Përfituesi përkatës.

Neni 18

Trashëgimia Ligjore

Në rastet e trashëgimisë ligjore të çdo Përfituesi të Projektit (p.sh., kur Përfituesi Kryesor ndryshon formën e tij ligjore), ky Përfituesi i Projektit është i detyruar të transferojë të gjitha detyrat sipas kësaj kontrate te pasardhësi i tij ligjor. Në një rast të tillë, kjo Marrëveshje Partneriteti dhe Kontrata e Subvencionimit do të ndryshohen në përputhje me rrethanat.

Neni 19

Konflikti i Interesit dhe Parandalimi i Mashtrimit

- 19.1. Kryesuesi dhe Përfituesit e projektit janë të detyruar të bëjnë të gjitha përpjekjet për të parandaluar çdo konflikt interesi që mund të pengojë zbatimin e paanshëm dhe objektiv të kësaj kontrate.
- 19.2. "Konflikt interesi" mund të lindë kur ushtrimi i paanshëm dhe objektiv i funksioneve të personave të përfshirë kompromentohet për arsye që përfshijnë jetën familjare, emocionale, afinitetin politik ose kombëtar, interesin ekonomik ose çdo interes tjetër personal të drejtpërdrejtë ose të tërthortë.
- 19.3. LB dhe të gjithë Përfituesit zotohen të respektojnë parimin e "tolerancës zero" në aspektin e parandalimit të mashtrimit dhe korrupsionit dhe të jenë veçanërisht vigjilentë në këtë temë. Ata gjithashtu zotohen të denoncojnë çdo sjellje që ka të ngjarë të konsiderohet si dyshim për mashtrim tek autoritetet kombëtare kompetente dhe të informojnë AM-në dhe Autoritetet Kombëtare kompetente.

Neni 20

Pavlefshmëria Nëse një nga dispozitat e kësaj marrëveshjeje shpallet e pavlefshme sipas ligjit kombëtar të njëjës prej palëve ose ligjit që rregullon këtë marrëveshje, kjo nuk do t'i bëjë dispozitat e mbetura të pavlefshme.

Fakti që njëra nga palët nuk e pranon zbatueshmërinë e njëjës prej dispozitave të kësaj marrëveshjeje nuk do të thotë që një palë e tillë ka të drejtë të heqë dorë nga kjo dispozitë.

Çdo mosmarrëveshje që lind nga/për shkak të kësaj marrëveshjeje partneriteti do të rregullohet nga legjislacioni i Vendi Pjesëmarrës ku ndodhet Përfituesi Kryesor.

Neni 21

Vendbanimi

Për efekt të kësaj marrëveshjeje, Përfituesit e Projektit do të zgjedhin në mënyrë të pakthyeshme që vendbanimi i tyre të jetë në adresën e deklaruar këtu, ku çdo njoftim zyrtar mund të dorëzohet ligjërisht.

Çdo ndryshim i vendbanimit duhet t'i dërgohet Përfituesit Kryesor brenda 15 ditëve pas ndryshimit të adresës me postë të regjistruar.

FIRMA DHE DATA

KOMUNA E FLORINSË GIANNAKIS VASILEIOS KRYETARI I BASHKISË	
KOMUNA E ARTEONIT KRISTOFOROS SIAFAKAS KRYETARI I BASHKISË	
KOMUNA E LEFKADAS KSENOFON VERGINIS KRYETARI I BASHKISË	
KËSHILLI I RAJONIT TË KORÇËS PETRIKA TOLLKUCI Guvernatori Rajonal	
BASHKIA E VLORËS Brunilda Mersini Kryetar bashkie	

Shtojcat

1. Tabela e Buxhetit të Shtojcës I

SHTOJCA I

Të gjitha shumat janë në EUR.

s/n (1)	Institucion (2)	Vendi (3)	Mbështetja e Unionit (4)	Kombëtar Homologu (5)	Total i të Kualifikuarve Buxheti (6)	Kodi PIP (7)
1	KOMUNA FLORINA E	Hellas	251.263,36	62.815,84	314.079,20	
2	KOMUNA ARTEON E	Hellas	241.816,32	60.454,08	302.270,40	
3	KOMUNA LEFKADA E	Hellas	248.296,00	62.074,00	310.370,00	
4	KËSHILLI RAJONAL I KORÇË	Shqipëria	441.971,74	110.492,94	552.464,68	
5	KOMUNA VLORE E	Shqipëria	369.440,00	92.360,00	461.800,00	
Buxheti Total			1.552.787,42	388.196,86	1.940.984,28	

(7) Vetëm për përfituesit grekë

- Shuma e shpenzimeve totale publike që nuk është e pranueshme për bashkëfinancim do të financohet si më poshtë: